

PROPOSTA DE SEQUÊNCIA DIDÁTICA PARA TRABALHO EM SALA DE AULA

GRAÇA SETTE E MÁRCIA TRAVALHA

FRIDA AMA SUA TERRA

Uma história para conhecer Frida Kahlo

Silvia Sirkis (autora)

Tomi Hadida (ilustrador)

Cristina Antunes (tradutora)

PRÉ-LEITURA (MOTIVAÇÃO E LEVANTAMENTO DE HIPÓTESES).

- Questione: Conhecem e apreciam obras de Frida Kahlo? Sabiam que ela superou sua doença através da pintura?

Combine com os alunos a data em que todos deverão ter lido o livro.

LEITURA COMPARTILHADA ORAL

1) Quais são os elementos verbais e visuais da capa?

*A capa apresenta as informações de praxe: o título do livro; os nomes da autora, da tradutora, do ilustrador, a logomarca da editora. Os elementos visuais são uma caricatura de Frida Kahlo, inspirada em sua obra **Autorretrato com macaco e papagaio (1942)**. O fundo é um recorte da obra **Raízes (1943)**, em que Frida se retrata presa à terra por meio de raízes que saem de seu corpo. Isso mostra sua ligação afetiva com o México.*

- Comente que a imagem é uma **caricatura** (*) da pintora, inspirada na obra *Autorretrato com macaco e papagaio*. Chame a atenção para as diferenças entre a caricatura e o autorretrato (p. 12). Na caricatura, exageram-se particularidades fisionômicas, como as sobrancelhas grossas e unidas.

*caricatura: desenho que representa uma pessoa ou um acontecimento com traços exagerados.

2) Por que o livro precisou ser traduzido?

- Comente que a autora é argentina e que o livro foi traduzido do espanhol para o português, a fim de que os leitores brasileiros tivessem acesso a ele. Converse sobre a necessidade e a importância da tradução e de conhecer outras línguas além da materna.

3) **Quarta capa** é a parte posterior externa da capa de um livro.

a) Leia o texto da quarta capa e explique seu objetivo.

O texto fala sobre o conteúdo da obra, para motivar o leitor a ler.

*Chame a atenção para o fato de que o texto se dirige diretamente ao leitor “Este livro traz **para você**” [...].*

*Comente que o fundo da quarta capa é também um recorte da obra **Raízes**, com traços em laranja imitando as pinçeladas.*

b) Observe o **código de barras** que aparece na quarta capa: o que é e qual é a sua função? São barras paralelas (de diferentes larguras) e números, usados para identificar eletronicamente um produto e seu preço.

- Questione-os sobre o significado da palavra “Autêntica”, que dá nome à **editora**. Explique que “autêntica” tem o sentido de “verdadeira”, “original”. Embaixo, vem o endereço eletrônico da editora. Sonde se sabem o que significa “**www**”. Ajude-os a concluir que significa, em inglês: *world* (mundo) *wide* (enorme, maior, grande) *web* (teia) e que tem o sentido de “grande teia/rede mundial” de computadores.

4) Peça que abram o livro na página 1, que apresenta o **Frontispício**, que é a falsa folha de rosto, também chamada de **olho** ou **falso rosto**. Sua função é proteger a **folha de rosto** e, por isso, vem antes desta. O frontispício apresenta o nome do livro e uma ilustração.

A que obra se relaciona a ilustração (vinheta) do frontispício?

*A ilustração abaixo do título remete à obra **Raízes**.*

5) A página 2 apresenta **os copyrights** (©), a **ficha catalográfica** e os créditos e dados técnicos da obra: endereços da editora, local de publicação, edição, nomes dos profissionais que produziram o livro. Apresenta também os agradecimentos da autora a pessoas que colaboraram com ela na feitura da obra.

6) A página 3 apresenta a **Folha de rosto**.

a) Quais são as diferenças entre a folha de rosto e a capa?

A folha de rosto apresenta as mesmas informações da capa, sem o recorte da obra. O fundo é verde e reproduz a caricatura da capa.

Com base na leitura do livro, explique o título **Frida ama sua terra**.

O título usa só o primeiro nome da biografada para expressar afeto e intimidade da autora pela pintora. Destaca uma das características da obra de Frida Kahlo, é o amor pela terra em que viveu, sentimento presente em praticamente todas as suas telas.

c) Qual é a função do subtítulo?

Esclarecer melhor o título, indicando que o livro conta a história de Frida Kahol.

d) Vocês sabem o que é uma **biografia**? Já leram alguma?

Biografia (bio é vida, e grafia é escrita) é um texto em que o autor conta fatos selecionados de cada fase da vida de uma pessoa. Os fatos são contados em ordem cronológica – isto é, do nascimento à morte.

e) Por que a autora empregou o termo **história** e não **biografia** no subtítulo do livro?#Comente que a autora deve ter optado pelo termo **história** porque selecionou os fatos que considerou mais marcantes da vida da artista, sem seguir uma ordem cronológica, e **ficionalizou** um pouco – uma **história**.

7) Peça que numerem alguns fatos da vida de Frida que influenciaram sua obra na sequência em que aparecem no livro.

(7) Diego e Frida se apaixonam e se casam. A paixão será retratada nas obras.

(2) Frida adoece e, quando se recupera, deseja estudar e praticar esportes.

(1) Frida amava brincar, correr pelo pátio de sua casa. Questionava por que as meninas tinham que ficar sempre mais recatadas. Adorava ser fotografada pelo pai.

(9) Frida quer expor sua obra para os mexicanos, mas sente muitas dores e não consegue se levantar da cama. Diego leva Frida deitada na cama.

(6) Frida se recupera e procura o muralista Diego Rivera para avaliar suas telas.

(4) Frida sofreu um acidente, fraturou a coluna e ficou na cama por muito tempo.

(10) Frida morre em 1954. Suas pinturas passam a ser conhecidas em todo o mundo. A *Casa azul* passa a ser um museu.

(3) Apesar de, na época, não ser costume meninas frequentarem escolas, Frida estudava e sonhava ser médica.

(8) Frida é a primeira artista mexicana a expor seus quadros no Louvre em Paris.

(5) Os pais construíram um cavalete que lhe permitia pintar na cama.

Comente com os alunos:

I. Era tão grande o amor que Frida sentia por sua terra, que passou a usar roupas coloridas e enfeites como os que as mulheres do sul do país usavam: colares, pulseiras, anéis, enfeites nos cabelos. As saias compridas escondiam as cicatrizes provocadas pela doença e pelo acidente.

II. Frida e Diego tinham em comum o amor a sua terra, a suas tradições que vinham dos astecas e maias. Os murais de Diego Rivera contam a história de seu país para as pessoas que não sabem ler. Frida e Diego decoraram A CASA AZUL com objetos típicos do povo mexicano. Criaram vários animais do país e cultivaram as plantas da região. Ambos deixaram suas obras para o povo mexicano.

LEITURA COMPREENSIVA DO TEXTO

8) Peça que expliquem os trechos:

a) **“Frida, fique quieta!”/ “Você vai amassar o vestido!”**
(p. 5)

Falas da mãe, que queria que Frida seguisse o comportamento exigido às meninas da época.

b) **“Mas filha, [...] que desejos atrevidos! Mulheres não estudam!”** (p. 6)

Fala da mãe, que não aceita os desejos da filha de ser esportista e médica.

c) **“O que posso pintar sem sair da cama? Vou pintar meu retrato [...]”** (p. 6)

Frida explica a razão de seus autorretratos. Ela vivia na cama, passava o tempo se olhando no espelho colocado no teto da “cama-mundo”. Ela pintava não só o exterior, mas o que trazia dentro de si. “Eu pinto-me porque estou muitas vezes sozinha e porque sou o assunto que conheço melhor”.

d) **“Ai, como dói, mas vou conseguir.”** e **“Ai, como dói, mas quero melhorar”** (p. 7)

Essas falas de Frida revelam força para superar a doença.

e) **“Que casamento tão extravagante, um elefante e uma pomba [...]”** (p. 9)

Fala da mãe de Frida referindo-se ao casal. Diego era alto e gordo e Frida, magra e pequena.

f) Em Paris, um artista francês (*) comparou a pintura de Frida à dos surrealistas. Os pintores surrealistas se inspiravam em sonhos. Sua arte conjugava sonhos e realidade. Frida, então, respondeu: **“Não, não. Eu não pinto o que sonho. Pinto o que acontece comigo, o que penso e o que sinto quando estou acordada.”** (p. 14)

Frida contesta a fala do artista: ela não pintava seus sonhos. Ela pintava sua realidade, seu sofrimento. Pintava a cultura de sua terra, os animais, as plantas, etc.

(*) André Breton (1896-1966), escritor, poeta e artista francês, representante importante do surrealismo.

g) **Frida pintava em seu mundo-cama, mas também sonhava enquanto cobria o gesso que a envolvia com mariposas e flores. Seu corpo criava raízes, porém sua imaginação tinha asas.** (p. 7)

Frida vivia na cama, seu corpo estava preso como uma planta à terra, sua imaginação, porém, era solta e livre como borboletas.

9) Peça que expliquem:

a) Aspas em **“Que casamento tão extravagante, um elefante e uma pomba”**. (p. 9)

Sinalizam a fala da personagem.

b) Reticências em: **Mas, apesar de sua vontade, Frida não pôde terminar os estudos: um dia, voltava do colégio, quando...** (p. 6)

A narradora quer fazer suspense, por isso usa as reticências.

c) A onomatopeia: **CRASHHH! que acidente!** (p. 6)

Representa o som da batida entre o bonde e o ônibus.

10) Qual é o objetivo destes trechos:

a) *E o que Frida pintava quando estava sozinha em casa?*
(p. 12)

A narradora interroga o leitor, em busca de interação.

b) *E entre flores e saias coloridas, chegamos ao final desta história, que começa com meninas que não costumavam estudar e termina com meninos e meninas como você, que sabem que, sejam crianças ou adultos, sempre podem escolher seu caminho.* (p. 14)

A narradora busca interação, dirigindo-se diretamente ao leitor, comentando que Frida foi uma pioneira na luta pela igualdade entre homens e mulheres e pelo direito da liberdade de escolha.

c) Lembra-se do pátio onde Frida brincava quando criança? (p. 15)

A narradora interroga o leitor em busca de interação.

11) Peça que listem as principais características psicológicas de Frida.

Frida era uma mulher moderna que contestava os comportamentos e o papel da mulher na sociedade da época. Sempre se interessou pelas lutas de seu povo, preocupou-se em valorizar a cultura e as tradições do México. Persistente, sofreu muito, mas não abandonou seus sonhos.

12) Leitura das imagens

Descreva as ilustrações do livro:

- A da p. 4 mostra Frida quando menina pulando o muro do pátio de sua casa. Ela está alegre e corre livremente.
- A da p. 5 mostra Frida quietinha ao ser fotografada pelo pai.
- A da p. 7 mostra Frida pintando seu autorretrato na cama com as aquarelas que seu pai lhe deu. As borboletas estão sempre em sua obra simbolizando esperança e renascimento.
- A p. 8 mostra Diego Rivera pintando um de seus murais: A criação, 1922, na Escola Nacional Preparatória, Cidade do México.
- A p. 9 ilustra uma das obras de Frida em que ela pinta o casal no dia do casamento.
- A p. 10 mostra um vestido colorido, inspirado nas roupas das mulheres do sul do México.
- A p. 11 mostra a relação de Frida com os animais de sua terra.
- A p. 12 apresenta a reprodução da obra **Autorretrato com macaco e papagaio**. Frida não pode ter filhos e dedicou-se à criação de animais. O fundo apresenta uma folhagem típica do México. Observar o cabelo trançado com fitas verdes, as sobranceiras unidas, as faces coradas, o buço nítido, o semblante sério, os olhos tristonhos.
- A p. 13 apresenta a pintura: **Self portrait as Tehuana (Diego on my mind) – Autorretrato como Tehuana – Diego em minha mente**. Ela faz esse autorretrato para Diego.

Está usando um vestido inspirado na moda das mulheres tehuanas. É a roupa preferida de Diego. Em sua testa está a figura dele para mostrar a saudade que sentia e a presença dele em seus pensamentos. Observar as linhas que a cobrem, representando uma teia de aranha, como se fosse uma aranha prendendo Diego.

• O desenho da p. 14 ilustra a pintora em sua exposição no México, deitada, acenando para as pessoas. Ao lado está seu marido. Vemos algumas obras nas paredes, como **As gêmeas**, em que ela se pinta duplicada. Vemos a cabeceira da cama cheia de retratos.

• Na p. 15, fotos da Casa Azul, o museu de Frida na cidade Coyoacán, nos arredores da Cidade do México.

13) Que sentimentos e impressões essas obras lhes causaram? Qual ou quais mais apreciaram? Por quê?

Respostas pessoais

ATIVIDADES COMPLEMENTARES

1) **Mural**: A cara do Brasil

Escolham motivos relacionados à fauna, flora e cultura brasileira.

2) **Autorretrato**: Façam uma pintura de si mesmos(as), olhando-se no espelho. Ilustrem os autorretratos com o que estão sentindo ou pensando.

Graça Sette é professora, graduada em Português-Francês pela PUC Minas e coautora de livros didáticos de língua portuguesa, como *Transversais do Mundo: leituras de um tempo* (Lê, 1999), *Para ler o mundo: EF2* (Formato, 2001; Scipione, 2007), *Para ler a Gramática* (Formato, 2002), *Para ler o mundo: Ensino Médio* (Scipione, 2006) e *Linguagens em conexão: Ensino Médio* (Leya, 2013).

Márcia Travalha é professora, graduada em Português-Francês pela UFMG, bacharel em Desenho pelo INAP e em Artes Plásticas pela Escola Guignard, e coautora dos livros *Para ler o mundo: Ensino Médio* (Scipione, 2006) e *Linguagens em conexão: Ensino Médio* (Leya, 2013).

Este trabalho está disponível também em: <<http://grupoautentica.com.br/autentica/livros/frida-ama-sua-terra-uma-historia-para-conhecer-frida-kahlo/813/>>.